

A TANÁCS (KKBP) 2016/785 HATÁROZATA**(2016. május 19.)****a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/183/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/800/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. április 22-i 2013/183/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 19. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. április 22-én elfogadta a 2013/183/KKBP határozatot.
- (2) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzet súlyosságára tekintettel további tizennyolc személyt és egy szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2013/183/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékébe. Az ebben a mellékletben szereplő két személyre vonatkozó bejegyzéseket is naprakésszé kell tenni.
- (3) A 2013/183/KKBP határozat II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/183/KKBP határozat II. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2016. május 19-én.

a Tanács részéről
az elnök
A.G. KOENDERS

⁽¹⁾ HL L 111., 2013.4.23., 52. o.

MELLÉKLET

1. A 2013/183/KKBP határozat II. mellékletének I.A. részében szereplő, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek akik felelősek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetek jegyzéke az alábbi személyekkel és szervezetekkel egészül ki:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
15.	CHOE Kyong-song		Vezérezredes a KNDK hadseregében. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely honvédelmi kérdésekben a KNDK kulcsfontosságú szerve. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
16.	CHOE Yong-ho		Vezérezredes a KNDK hadseregében. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely honvédelmi kérdésekben a KNDK központi szerve. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
17.	HONG Sung-Mu (más néven: Hung Sung-Mu)	Születési idő: 1942.1.1.	A Hadianyag-ipari Minisztérium igazgatóhelyettese. Ő felel a hagyományos fegyverekre és a rakétákra – köztük a ballisztikus rakétákra – vonatkozó programok kidolgozásáért. Egyike a nukleáris fegyverekre vonatkozó ipari fejlesztési programokért felelős kulcsszemélyeknek. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért.
18.	JO Chun Ryong (más néven: CHO Chun Ryo'ng, JO Chun-Ryong, JO Cho Ryong)	Születési idő: 1960.4.4.	2014. óta a Második Gazdasági Bizottság elnöke. Ez a bizottság felügyeli a lőszergyárakat és gyártólétesítményeket. A KNDK rakéta-programjának legfontosabb elemeiben való részvétele miatt, továbbá a KNDK ballisztikus rakétái gyártásának felügyelete, és a KOMID – amely a KNDK elsődleges fegyverkereskedelmi szerve – tevékenységének irányítása miatt a Második Gazdasági Bizottságot a 2270 sz. (2016) ENSZ BT-határozat jegyzékbe vette. A Nemzeti Honvédelmi Bizottság tagja. Számos ballisztikus rakéta-programban részt vett. A KNDK fegyverkereskedelmi iparának egyik kulcsfontosságú vezetője. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
19.	JO Kyongchol		Tábornok a KNDK hadseregében. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely honvédelmi kérdésekben a KNDK egyik kulcsfontosságú szerve. A katonai biztonsági parancsnokság igazgatója. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
20.	KIM Chun-sam		Altábornagy, a Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. A KNDK hadsereg katonai központjának műveleti irodájának igazgatója és a katonai parancsnokság vezérkari főnökének első helyettese. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
21.	KIM Chun-sop		A Nemzeti Honvédelmi Bizottság tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben, így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
22.	KIM Jong-gak	Születési idő: 1941.7.20. Születési hely: Pyongyang	Helyettes marsall a KNDK hadseregében, a Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
23.	KIM Rak Kyom (más néven: KIM Rak-gyom)		Négycsillagos tábornok a KNDK hadseregében. A Stratégiai Erők (más néven Stratégiai Rakétaerők) parancsnoka, amely a jelentések szerint jelenleg 4 stratégiai és taktikai rakétaegységet vezet, ideértve a KN-08 (ICBM) egységet is. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. A médiumok jelentései szerint Kim jelen volt KIM Jung Un-nal a 2016. áprilisi ICBM hajtóműteszten. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
24.	KIM Won-hong	Születési idő: 1945.1.7. Születési hely: Phenjan Útleveleszám: 745310010	Tábornok, az Állambiztonsági Hivatal igazgatója, állambiztonsági miniszter. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának és a Nemzeti Honvédelmi Bizottságnak a tagja, amelyek a KNDK fő szervei honvédelmi ügyekben. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
25.	PAK Jong-chon		Vezérezredes a KNDK hadseregében, az észak-koreai népi fegyveres erők vezérkari főnöke, valamint a tűzérési parancsnokság vezérkari főnök-helyettese és igazgatója. A hadsereg központjának vezetője és a tűzérési parancsnokság igazgatója. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
26.	RI Jong-su		Altengernagy a KNDK hadseregében, a Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. Az észak-koreai haditengerészet főparancsnoka; az észak-koreai haditengerészet részt vesz a ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programok kidolgozásában és az észak-koreai tengeri haderő nukleáris kapacitásainak a kiépítésében. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
27.	SON Chol-ju		Az észak-koreai népi fegyveres erők vezéreztetése, valamint a modernizált légvédelmi rakéták fejlesztésének felügyelőjeként a légi erők és a légvédelmi elhárító erők politikai igazgatója. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
28.	YUN Jong-rin		Tábornok a Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának korábbi tagja, valamint a Nemzeti Honvédelmi Bizottság tagja; e bizottságok a KNDK fő szervei honvédelmi ügyekben. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
29.	PAK Yong-sik		Négycsillagos tábornok, a Védelmi Minisztérium Állambiztonsági Hivatalának tagja, Honvédelmi miniszter. A Koreai Munkáspárt Központi Katonai Bizottságának és a Nemzeti Honvédelmi Bizottságnak a tagja, amelyek a KNDK fő honvédelmi szerveit jelentik. PAK Yong-sik jelen volt a 2016. márciusi ballisztikusrakéta-kísérletekben. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.
30.	HONG Yong Chil		A Hadianyag-ipari Minisztérium igazgatóhelyettese (MID). A Hadianyag-ipari Minisztérium – amelyet 2016. március 2-án vettek jegyzékbe – a KNDK rakéta-programjának kulcsfontosságú szereplője. Az MID feladata az észak-koreai ballisztikus rakéták fejlesztésének felügyelete, beleértve a Taepo Dong-2-t is. Az MID felügyeli az észak-koreai fegyvergyártási és kutatás-fejlesztési programokat, beleértve a KNDK ballisztikusrakéta-programját is. A Hadianyag-ipari Minisztérium alá tartozik a Second Economic Committee (Második Gazdasági Bizottság) és a Second Academy of Natural Sciences (Második Természettudományi Akadémia), amelyeket 2010. augusztusában vettek jegyzékbe. Az elmúlt években az MID a KN08 mobil platformról indítható interkontinentális ballisztikus rakéta kifejlesztésén dolgozott. Hong a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakéták kifejlesztésével kapcsolatos program számos eseményén kísérte KIM Jong Un-t, és a feltételezések szerint jelentős szerepe volt a KNDK 2016. január 6-i nukleáris tesztjében. A Koreai Munkáspárt Központi Bizottságának igazgatóhelyettese. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
31.	RI Hak Chol (más néven: RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Születési idő: 1963.1.19. vagy 1966.5.8. útlevélszámok: 381320634, PS- 563410163	A Green Pine Associated Corporation Elnöke („Green Pine”). Az ENSZ szankcióbizottság szerint a Green Pine vette át a Koreai Bányászatfejlesztési Kereskedelmi Vállalat (Korea Mining Development Trading Corporation, KOMID) több tevékenységét. A KOMID-ot a szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe, amely a KNDK legfontosabb fegyverkereskedője, valamint a ballisztikus rakétákhoz és hagyományos fegyverekhez kapcsolódó áruk és felszerelések fő exportőre. A Green Pine exportálja továbbá a KNDK-ban a fegyverek és az azokhoz kapcsolódó anyagok közel felét. A Green Pine fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok Észak-Koreából való exportja miatt került szankciók hatálya alá. A Green Pine tengeri katonai járművek és fegyverzetek, például tengeralattjárók, katonai hajók és rakétarendszerek gyártására szakosodott, és torpedókat exportált, valamint műszaki támogatást nyújtott iráni védelmi vállalatoknak. Az ENSZ szankcióbizottsága a Green Pine-t jegyzékbe vette.
32.	YUN Chang Hyok	Születési idő: 1965.8.9.	A Nemzeti Űrtechnológia-fejlesztési Hivatal (National Aerospace Development Administration) igazgatóhelyettese. A Nemzeti Űrtechnológia-fejlesztési Hivatal a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozatban foglalt szankciók hatálya alá tartozik, tekintettel arra, hogy az észak-koreai űrtudomány és -technológia fejlesztésében vesz részt, beleértve a műhold fellövéseket és a hordozórakétákat is. A 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat elítélte a 2016. február 7-i műholdkilövést figyelemmel arra, hogy ballisztikus rakétatechnológiát alkalmaztak, ezzel súlyosan megszegve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), és a 2094 (2013) sz. ENSZ BT-határozatokat. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.

2. A 2013/183/KKBP tanácsi határozat II. mellékletének I.B. részében szereplő, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó, a nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programokért felelős szervezetek jegyzéke az alábbi szervezettel egészül ki:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
13.	Strategic Rocket Forces (Stratégiai Rakétaerők)		A KNDK nemzeti fegyveres erőinek részeként a szóban forgó szervezet részt vesz a ballisztikus rakétákkal és egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programok kidolgozásában és műveleti végrehajtásában.

3. A 2013/183/KKBP határozat II. mellékletének I.A. részében szereplő, korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek akik, illetve amelyek felelősek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetekre vonatkozó bejegyzések helyébe az alábbiak lépnek:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
3.	CHU Kyu-Chang (más néven JU Kyu-Chang)	Születési idő: 1928.11.25. Születési hely: Dél-Hamgyo'ng tartomány	A Nemzeti Honvédelmi Bizottság tagja, amely a KNDK fő szerve honvédelmi ügyekben. A Koreai Munkáspárt Központi Bizottsága Hadianyag-ipari Minisztériumának korábbi igazgatója. Így felelősség terheli a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal, vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásáért, illetve előmozdításáért.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
8.	PAEK Se-bong	Születési idő: 1946	A Koreai Munkáspárt Központi Bizottsága Második Gazdasági Bizottságának korábbi elnöke (amely a ballisztikus programokért felel). A Nemzeti Honvédelmi Bizottság tagja.